

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Кафедра РОМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ І ПЕРЕКЛАДУ

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Декан факультету іноземної філології

Г.Ф. Морошкіна

«22\_» Х 2020 р.

**ІСПАНСЬКА МОВА**

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

підготовки бакалавра

очної (денної) та заочної (дистанційної) форм здобуття освіти

спеціальності *29 Міжнародні відносини*

спеціалізації *291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії*

освітньо-професійна програма *Країнознавство*

**Укладач:** Стрюкова Н.О., кандидат філологічних наук, доцент; доцент кафедри романської філології і перекладу

|  |  |
| --- | --- |
| Обговорено та ухвалено  на засіданні кафедри романської філології і перекладу  Протокол № 5 від “ 08” грудня 2020 р.  Завідувач кафедри  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ І.Є. Шаргай  (підпис) (ініціали, прізвище ) | Ухвалено науково-методичною радою  факультету іноземної філології    Протокол № 5 від “30”грудня 2020 р.  Голова науково-методичної ради факультету іноземної філології  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ О.А. Каніболоцька  (підпис) (ініціали, прізвище ) |

|  |
| --- |
| Погоджено  з навчально-методичним відділом  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  (підпис) (ініціали, прізвище) |

2020 рік

**1. Опис навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **1** | **2** | **3** | |
| **Галузь знань, спеціальність,**  **освітня програма**  **рівень вищої освіти** | **Нормативні показники для планування і розподілу дисципліни на змістові модулі** | **Характеристика навчальної дисципліни** | |
| очна (денна) форма здобуття освіти | заочна (дистанційна)  форма здобуття освіти |
| **Галузь знань**  29 Міжнародні відносини | Кількість кредитів  на 7 сем. – 2 | Вибіркова | |
| Цикл дисциплін професійної підготовки | |
| **Спеціальність**  291 Міжнародні відносини, суспільні комунікації та регіональні студії | Загальна кількість годин на 7 сем. – 60 | **Семестр:** | |
| 7-й | - |
| Змістових модулів  на 7 сем. - 2 | **Лекції** | |
| **Освітньо-професійна програма**  Країнознавство | 0 год. | - |
| **Практичні** | |
| Рівень вищої освіти: **бакалаврський** | Кількість поточних контрольних заходів на 7 сем.– 8 | 20 год. | - |
| **Самостійна робота** | |
| 40 год. | - |
| **Вид підсумкового семестрового контролю**:  екзамен | |

### **2. Мета та завдання навчальної дисципліни**

**Метою** викладання навчальної дисципліни «Іспанська мова» є навчання студентів основних видів мовленнєвої діяльності (говорінню, читанню, аудіюванню, писемному мовленню) як засобу спілкування іноземною мовою в усній та письмовій формах. Дисципліна посилює розвиток самостійної пошукової, творчої роботи з авторитетними словниками та довідковою літературою. Практичне оволодіння мовленнєвою діяльністю поєднується з загальноосвітніми та виховними завданнями. Автентичний характер навчальних матеріалів, трактування їх змісту й тематика сприяють ідейно-світоглядному та естетичному вихованню студентів, формують професійну мотивацію і розвивають творче мислення.

Основними **завданнями** вивчення дисципліни «Іспанська мова» є наступні:

* вдосконалення лексико-граматичної компетенції студентів у процесі опрацювання текстового, аудіо та відеоматеріалу, які відображають соціально-економічну та суспільно-політичну тематику іспаномовних країн;
* вдосконалення уміння розуміти зі слуху зміст автентичних текстів, аудіо та відеозаписів;
* розширення словникового запасу загальнопобутової та лінгвокраїнознавчої тематики;
* вдосконалення соціокультурної та прагматичної компетенції студентів;
* поглиблення міжкультурної компетенції у процесі зіставлення мовних та мовленнєвих явищ рідної мови з іспанською.

|  |  |
| --- | --- |
| Заплановані робочою програмою результати навчання  та компетентності | Методи і контрольні заходи |
| **1** | **2** |
| *Програмні компетентності:*  ЗК1. Здатність реалізовувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина України.  ЗКЗ. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.  ЗК4. Знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.  ЗК5. Здатність працювати в міжнародному контексті.  ЗК6. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).  ЗК7. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.  ЗК8. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.  ЗК9. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.  ЗК10. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.  ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою.  ЗК12. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.  ЗК13. Здатність бути критичним і самокритичним.  ЗК15. Здатність до роботи у команді, до соціальної та професійної взаємодії й співпраці в колективі, планування та управління часом, підтримування оптимального рівня фізичного розвитку, необхідного для здійснення професійної діяльності.  СК12. Здатність до здійснення комунікації та інформаційно-аналітичної діяльності у сфері міжнародних відносин (українською та іноземними мовами). | Методи:  Наочні методи  (схеми, моделі).  Словесні методи  (презентації,  пояснення, робота з  підручником).  Практичні методи  (виконання мовних і мовленнєвих вправ, систематизація лексичного і граматичного матеріалу).  Логічні методи  (індуктивні,  дедуктивні,  створення  проблемної ситуації).  Проблемно-пошукові  методи  (репродуктивні).  Метод формування  пізнавального  інтересу (навчальна  дискусія, проведення «мізкового штурму»). |
| *Програмні результати навчання:*  РН05. Знати природу та механізми міжнародних комунікацій.  РН10. Вільно спілкуватися державною та іноземними мовами на професійному рівні, необхідному для ведення професійної дискусії, підготовки аналітичних та дослідницьких документів.  РН12. Володіти навичками професійного усного та письмового перекладу з/на іноземні мови, зокрема, з фахової тематики міжнародного співробітництва, зовнішньої політики, міжнародних комунікацій, регіональних студій, дво- та багатосторонніх міжнародних проектів.  РН13. Вести фахову дискусію із проблем міжнародних відносин, міжнародних комунікацій, регіональних студій, зовнішньої політичної діяльності, аргументувати свою позицію, поважати опонентів і їхню точки зору.  РН14. Використовувати сучасні цифрові технології, спеціалізоване програмне забезпечення, бази даних та інформаційні системи для розв’язання складних спеціалізованих задач у сфері міжнародних відносин, суспільних комунікацій та/або регіональних студій.  РН17. Мати навички самостійного визначення освітніх цілей та навчання, пошуку необхідних для їх досягнення освітніх ресурсів.  РН25 Демонструвати навички командної роботи. | Методи контролю і  самоконтролю  (усний, письмовий,  програмований,  практичний).  Самостійно-пошукові методи  (індивідуальна  робота, практична  робота).  Контрольні заходи:   * тестування за   змістовими  модулями;   * написання атестаційних контрольних робіт;   – індивідуальне  завдання (ІЗ);  – екзамен |

**Міждисциплінарні зв’язки.** Навчальна дисципліна «Іспанська мова» тісно пов’язана з дисциплінами циклу загальної підготовки та циклу професійної підготовки спеціальності (Українська мова професійного спрямування, Англійська мова, Сучасні інформаційні системи і технології, Англійська мова професійного спрямування, Теорія та практика перекладу, Фізична географія країн світу).

**3. Програма навчальної дисципліни**

**Змістовий модуль 1.**

**Актуальні проблеми студентської молоді в сучасному світі**

Життя молоді в Іспанії. Система освіти в Іспанії. Вища освіта в Іспанії.

Умовний спосіб: теперішній час умовного способу. Утворення форм

presente de subjuntivo правильних дієслів і дієслів індивідуальної дієвідміни.

Використання форм presente de subjuntivo у незалежних реченнях. Теперішній

час умовного способу у складнопідрядних реченнях. Складний минулий час (pretéritо perfecto) умовного способу: особливості дієвідмінювання і використання у складнопідрядних реченнях іспанської мови.

**Змістовий модуль 2.**

**Здоровий спосіб життя студентської молоді як шлях до успішної професійної діяльності.**

Фізичне і ментальне здоров’я людини. Актуальні проблеми охорони здоров’я.

Фізична культура серед складників здорового способу життя.

Минулий незавершений час (рretérito imperfecto) умовного способу. Дієслова індивідуальної дієвідміни у минулому незавершеному часі умовного способу. Використання минулого незавершеного часу умовного способу у складнопідрядних реченнях іспанської мови. Складний дієслівний час (pretérito pluscuamperfecto) умовного способу: дієвідмінювання і використання у складнопідрядних реченнях. Узгодження дієслівних часів умовного способу.

**4. Структура навчальної дисципліни**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Змістовий модуль | Усього  годин | Аудиторні (контактні) години | | | | | Самостійна робота, год | | Система накопичення балів | | |
| Усього  годин | Лекційні  заняття, год | | Практичні  заняття, год | | Теор.  зав-ня,  к-ть балів | Практ.  зав-ня,  к-ть балів | Усього балів |
|  | о/дф. | з/дист  ф. | о/д ф. | з/дист  ф. | о/д ф. | з/дист  ф. |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** | **7** | **8** | **9** | **10** | **11** | **12** |
| 1 | 30 | 10 | 0 | 0 | 10 | 0 | 20 | 0 | 10 | 20 | 30 |
| 2 | 30 | 10 | 0 | 0 | 10 | 0 | 20 | 0 | 10 | 20 | 30 |
| Усього за змістові модулі | 60 | 20 | 0 | 0 | 20 | 0 | 40 | 0 | 20 | 40 | 60 |
| Підсумковий семестровий контроль  **екзамен** | 30 |  |  |  |  |  | 30 |  | 20 | 20 | 40 |
| Загалом | **90** | | | | | | | | **100** | | |

**5. Теми практичних занять**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № змістового  модуля | Назва теми | Кількість  годин | |
| о/д  ф. | з/дист  ф. |
| **1** | **2** | **3** |  |
| 1 | Актуальні проблеми студентської молоді в сучасному світі | 10 |  |
| 2 | Здоровий спосіб життя студентської молоді як шлях до успішної професійної діяльності.  . | 10 |  |
| Разом | | 20 |  |

**6. Види і зміст поточних контрольних заходів**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| № змістового модуля | Вид поточного контрольного заходу | Зміст поточного контрольного заходу | Критерії оцінювання | Усього балів |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** |
| 1 | Виконання мовних і мовленнєвих вправ | Перевірка правильності виконання завдань | Лексично і граматично правильно оформлені завдання оцінюються максимально | **2** |
| Лексичний диктант  за тематичним глосарієм | Перевірка засвоєння лексики за розмовними темами | Лексичні одиниці відтворено правильно і відповідно до орфографічних норм | **3** |
| Атестаційна контрольна робота № 1 | Написання контрольної роботи з метою перевірки рівня засвоєння лексичного матеріалу | Правильні і коректні з лексичної і граматичної точки зору відповіді | **15** |
| Поточний тест № 1 | Проходження тесту для перевірки рівня засвоєння граматичних явищ | Правильна відповідь на 10 запитань оцінюється у 0,5 балів за кожну | **5** |
| **Усього за ЗМ 1**  **контр.**  **заходів** | **4** |  |  | **25** |
| 2 | Виконання мовних і мовленнєвих вправ | Перевірка правильності виконання завдань | Лексично і граматично правильно оформлені завдання оцінюються максимально | **2** |
| Лексичний диктант  за тематичним глосарієм | Перевірка засвоєння лексики за розмовними темами | Лексичні одиниці відтворено правильно і відповідно до орфографічних норм | **3** |
| Атестаційна контрольна робота № 2 |  |  | **15** |
| Поточний тест № 2 |  |  | **5** |
| **Усього за ЗМ 2**  **контр.**  **заходів** | **4** |  |  | **25** |
| **Усього за змістові модулі контр.**  **заходів** | **8** |  |  | **50** |

**7. Підсумковий семестровий контроль**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Форма | Види підсумкових контрольних заходів | Зміст підсумкового контрольного заходу | Критерії оцінювання | Усього балів |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** |
| **екзамен** | Практичне завдання | Інтерактивна співбесіда за розмовними темами | Співбесіда проводиться в усній формі незалежно від форми навчання (у разі дистанційного навчання співбесіда проводиться на платформі Zoom). Усна частина передбачає надання розгорнутих відповідей на запитання з розмовної тематики і оцінюється у макс. 10 б. | **10** |
| Практичне завдання | Переклад речень з іспанської на українську | Виконання письмового практичного завдання оцінюється у макс. 10 б. у разі правильного перекладу з лексичної та граматичної точки зору.  У разі дистанційної форми навчання файл з відповіддю завантажується на платформу Moodle у секцію «Підсумковий контроль»). | **10** |
| Практичне індивідуальне завдання (ІЗ) | Індивідуальне завдання –  виконання 2 практичних  завдань (письмово) із  подальшим захистом | ІЗ складається з 2  завдань, за кожне з яких  студент може отримати  до 10 балів, з  урахуванням відповідей  на запитання при  захисті роботи. | **20** |
| Усього за підсумковий семестровий контроль |  | | | **40** |

**8. Рекомендована література**

**Основна**:

1. МедвідьГ.Г. Друга іноземна мова (іспанська): практикум з розвитку усного мовлення для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра. Запоріжжя:ЗНУ, 2018. 100 с.
2. Гаврилюк К.А. Збірник вправ з граматики іспанської мови для здобувачів ступеня вищої освіти бакалавра, які вивчають іспанську мову як другу та третю іноземну. Запоріжжя:ЗНУ, 2007. 69 с.
3. Практична граматика іспанської мови : Навчальний посібник для студентів 1 курсу інститутів та факультетів іноземної філології. Київ : «Освіта України», 2007. 219 с.
4. Стрюкова Н.О., Клименко Г.І., Тєлкова О.В., Кириченко О.Б. Основна іноземна мова (іспанська). Навчальний посібник з розвитку комунікативних навичок для студентів 1-4 курсів факультету іноземної філології. Запоріжжя: ЗНУ, 2011. 84 с.
5. Устинова Р.Ф. Испанский язык. Днепропетровск : Национальный горный университет, 2013. 384 с.

**Додаткова**:

1. Серебрянська А.О. Іспанська мова для початківців. Вінниця : Нова книга, 2009. 544 с.
2. Родригес-Данилевская Е.И. Учебник испанского языка. Практический курс для начинающих. Москва : ЧеРо, 2003. 416 с.
3. Aragonés L., Palencia R. Gramática de uso del español. Teoría y práctica. Con solucionario A1-B2. SM ELE, 2007. 289 p.
4. Hidalgo A.F. Preparación al DELE A1. Madrid : Edelsa, 2011. 130 p.
5. Hidalgo A.F. Preparación al DELE A2. Madrid : Edelsa, 2011. 130 p.
6. 1000 tests españoles. Para el segundo curso de escuelas de idiomas. Madrid: Editorial Stanley, 2004. 56 p.

**Інформаційні джерела**:

1. Diccionario de la lengua española <http://www.buscon.rae.es/draeI/>
2. Diccionario panhispánico de dudas <http://www.dpd.rae.es/>
3. Noticias de última hora, programas y series de televisión http://www.rtve.es
4. Educoweb. Portal Educativo <http://www.educoweb.com/>
5. Real Academia Española http://www.rae.es/
6. Bibliografia Española. http://catalogo.bne.es/uhtbin/webcat
7. Biblioteca Nacional de España. http://catalogo.bne.es/uhtbin/webcat
8. Bibliotecas AECID. <http://www.aecid.es/04bibliotecas/catalogos.htm>
9. Інститут імені Сервантеса. URL: http://www.cervantes.es
10. Іспанські радіопрограми он-лайн. URL: http://www.rtve.es/radio
11. Віртуальна бібліотека імені Сервантеса: http://www.cervantesvirtual.com
12. Навчальний ресурс для іноземців (лексика, граматика, відео). URL: http://www.ver-taal.com
13. Навчальні та дидактичні аудіо та відеоматеріали. URL:http://www.audiria.com
14. Архів газетних статей. URL: https://www.almendron.com/tribuna/
15. Сайт іспанського телевізійного каналу. URL: http://www.rtve.es